



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID

19184 - EL ESPAÑOL EN EL MUNDO

Información de la asignatura

Código - Nombre: 19184 - EL ESPAÑOL EN EL MUNDO

Titulación: 654 - Graduado/a en Estudios Internacionales
781 - Graduado/a en Estudios Internacionales (2022)
791 - Graduado/a en Historia y en Estudios Internacionales
798 - Microtítulo en Especialización en Lengua Española: Teoría y Práctica
826 - Graduado/a en Estudios Internacionales y Estudios de Asia Y África (Árabe)

Centro: 101 - Facultad de Filosofía y Letras

Ámbito: Ciencias sociales, trabajo social, relaciones laborales y recursos humanos, sociología, ciencia política y relaciones internacionales

Curso Académico: 2025/26

1. Detalles de la asignatura

1.1. Materia

Complementos de formación (Fuera de mención)

1.2. Carácter

791 - Optativa
826 - Optativa
781 - Optativa
798 - Obligatoria
654 - Optativa

1.3. Nivel

791 - Grado (MECES 2)
826 - Grado (MECES 2)
781 - Grado (MECES 2)
654 - Grado (MECES 2)
798 - Estudios Propios (MECES 2)

1.4. Curso

781 - Graduado/a en Estudios Internacionales (2022): 4
798 - Microtítulo en Especialización en Lengua Española: Teoría y Práctica: 1
826 - Graduado/a en Estudios Internacionales y Estudios de Asia Y África (Árabe): 4
826 - Graduado/a en Estudios Internacionales y Estudios de Asia Y África (Árabe): 5
654 - Graduado/a en Estudios Internacionales: 4
791 - Graduado/a en Historia y en Estudios Internacionales: 4
791 - Graduado/a en Historia y en Estudios Internacionales: 5

1.5. Semestre

Primer semestre

1.6. Número de créditos ECTS

Código Seguro de Verificación:		Fecha:	02/10/2025	1/6
Firmado por:	<i>Esta guía docente no estará firmada mediante CSV hasta el cierre de actas</i>			
Url de Verificación:		Página:	1/6	

1.7. Idioma

Español

1.8. Requisitos previos

Conocimiento del español.

1.9. Recomendaciones

-

1.10. Requisitos mínimos de asistencia

El estudiantado ha de observar los requisitos mínimos de asistencia e informar al equipo docente de cualquier eventualidad. El estudiantado cuenta con la posibilidad de anular la asignatura, según el calendario y las condiciones recogidas en la normativa vigente.

NOTA: Esta asignatura no se impartirá el curso 2024-2025 en el plan antiguo 654, pero sí en el plan nuevo 781. Los estudiantes del plan antiguo que la tengan pendiente deberán contactar con el docente para acordar los términos de la evaluación.

1.11. Coordinador/a de la asignatura

Jose Pazo Espinosa

<https://autoservicio.uam.es/paginas-blancas/>

1.12. Competencias y resultados del aprendizaje

1.12.1. Competencias / Resultados del proceso de formación y aprendizaje

COMPETENCIAS BÁSICAS Y GENERALES

CG3 - Conocer y poder aplicar las diferentes metodologías de investigación cualitativas o cuantitativas, que se emplean en las áreas de conocimiento del grado, para el análisis de escenarios internacionales.

CG4 - Transmitir información, ideas, problemas y soluciones de forma oral tanto a público especializado como no especializado.

CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética

COMPETENCIAS TRANSVERSALES

CT1 - Adquirir un amplio entramado de referencias históricas, culturales, socio-políticas, geográficas y éticas con el fin de desarrollar una actitud crítica ante las realidades sociales.

CT2 - Localizar y evaluar de forma autónoma tanto información de fuentes orales y escritas tradicionales como información distribuida disponible en red; saber utilizar crítica y responsablemente los recursos de Internet.

CT4 - Desarrollar habilidades de trabajo cooperativo en equipo. Desarrollar destrezas de resolución colaborativa de problemas.

CT6 - Mostrar receptividad y respeto ante el intercambio de conceptos e ideas, valorando el aprendizaje autónomo y la actualización permanente, y tener una actitud proactiva y crítica ante el saber.

CT8 - Adquirir la capacidad de descubrir, analizar críticamente y justificar las implicaciones éticas de las estrategias de estudio e investigación de las relaciones sociales en sus diferentes planos.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE18 - Conocer las teorías sobre relaciones interculturales y los modelos para la mejora de esos procesos, comprendiendo las distintas formas y estrategias de comparación y comunicación transcultural

Código Seguro de Verificación:		Fecha:	02/10/2025	2/6
Firmado por:	<i>Esta guía docente no estará firmada mediante CSV hasta el cierre de actas</i>			
Url de Verificación:		Página:	2/6	

CE26 - Comprender y analizar políticas públicas en sus diferentes niveles (locales, regionales, nacionales, supranacionales).

1.12.2. Resultados de aprendizaje

-

1.12.3. Objetivos de la asignatura

Proporcionar al estudiante un panorama de la extensión del idioma español fuera de España y de las implicaciones culturales, sociales, económicas y políticas de este hecho en su dimensión histórica y actual, desde los flujos migratorios hasta las políticas culturales. Un segundo objetivo es analizar el español y sus instituciones en su dimensión de poder blando internacional.

1.13. Contenidos del programa

El español en el mundo

1. El origen del español
2. La primera internacionalización del español
3. El español en el mundo:
 - a. El español en España
 - b. El español en las Américas
 - c. El español en África
 - d. El español en Asia
 - e. El judeoespañol
 - f. Lenguas criollas del español
4. El español como segunda lengua (ELE) en el mundo.
5. Lengua y cultura: el español y la marca España. Organismos relacionados con la lengua: RAE, Instituto Cervantes. Sistemas de homologación y certificación.
6. El español como lengua internacional:
 - a. en los medios de comunicación tradicionales
 - b. en la red
 - c. en el mundo académico y científico
 - d. en el mundo editorial
 - e. en el mundo político
7. Previsiones de futuro

1.14. Referencias de consulta

Canalis, X. (2011) Turismo idiomático un “negocio estratégico” para España. *Hosteltur*, https://www.hosteltur.com/133230_turismo-idiomatico-negocio-estrategico-espana.html

Granda, G. (1994) *Español de América, español de África y hablas criollas hispánicas*. Madrid: Gredos. (Temas 2, 3 y 4)

Instituto Cervantes (2019) *El español: una lengua viva*. Madrid: Instituto Cervantes, https://cvc.cervantes.es/lengua/espanol_lengua_viva/

Jiménez, J. C, y Narbona A. (2011) *El español en los flujos económicos internacionales: un instrumento de la internacionalización empresarial*. Barcelona: Ariel, 2011. (Tema 5 y 6)

Moreno Fernández, F. y Otero Roth, J. (2007) *Atlas de la lengua española en el mundo*. Madrid: Fundación Telefónica. Barcelona: Ariel. (Tema 1, 5 y 6)

Moreno Fernández, F. y Otero Roth, J. (2007) *Demografía de la lengua española*. Madrid: Instituto

Código Seguro de Verificación:		Fecha:	02/10/2025	3/6
Firmado por:	Esta guía docente no estará firmada mediante CSV hasta el cierre de actas			
Url de Verificación:		Página:	3/6	

Moreno Fernández, F. (2009) *La lengua española en su geografía*. Madrid: Arco/Libros. (Temas 3 y 4)

Nye, J. S. Jr. (1990) Soft Power, *Foreign Policy* No. 80 Twentieth Anniversary (Autumn, 1990), pp. 163-171.
https://www.jstor.org/stable/1148580?seq=1#page_scan_tab_contents (Tema 5 y 6)

----- (2003) Get Smart: Combining Hard and Soft Power, *Foreign Affairs* Vol 88 (July/August 2009), pp. 160163.
https://www.jstor.org/stable/20699631?seq=1#page_scan_tab_contents (Tema 5 y 6)

Rojo, G. y Sánchez, M. (2010) *El español en la red*. Barcelona: Ariel, 2010. (Tema 6)

Varela Ortega, J., Rodríguez Lafuente, F., Donofrío, A. (2016) *La mirada del otro*, Madrid: Fórcola-Fundación Ortega-Marañón. (Tema 5, 6 y 7)

2. Metodologías docentes y tiempo de trabajo del estudiante

2.1. Presencialidad

		Nº de horas	Porcentaje
Presencial	Clases teóricas	39 h	33% = 50 h
	Clases prácticas		
	Tutorías programadas a lo largo del semestre	2 h	
	Seminarios	4 h	
	Actividades en grupo	5 h	
	Realización del examen final	--- h	
No presencial	Realización de actividades prácticas (2h x 14 semanas)	28 h	67% = 100h
	Estudio semanal (3h x 14 semanas)	42 h	
	Preparación del trabajo + presentaciones	30 h	
Carga total de horas de trabajo: 25 horas x 6 ECTS		150 h	

2.2. Relación de actividades formativas

Sesión magistral: exposiciones del profesor de contenidos del curso, directrices del trabajo y de los ejercicios.

Código Seguro de Verificación:		Fecha:	02/10/2025	4/6
Firmado por:	<i>Esta guía docente no estará firmada mediante CSV hasta el cierre de actas</i>			
Url de Verificación:		Página:	4/6	

Trabajo tutelado: El estudiante, de manera individual o en grupo, elaborará un trabajo académico sobre un asunto relacionado con el temario. Es una actividad autónoma del estudiante e implica la búsqueda, recogida de información, manejo de bibliografía, redacción, dominio de formatos académicos y presentación de un estado de la cuestión o una hipótesis.

Presentaciones/Exposiciones: presentación por parte de los estudiantes de un tema sobre contenidos de la materia o el resultado de un proyecto y su metodología. Se llevará a cabo en grupo, y los grupos se decidirán en clase. Se dará una guía precisa sobre la presentación.

Investigación/recogida de documentación/labor bibliográfica: búsqueda y recopilación de documentación para ser usada en trabajos, exposiciones y actividades de clase.

3. Sistemas de evaluación y porcentaje en la calificación final

3.1. Convocatoria ordinaria

1. Prueba 1 (Trabajo final 1ª entrega): 20%
2. Presentación oral: 30%
3. Prueba 3 (2 tests): 10%
4. Prueba 4 (Trabajo final 2ª entrega): 30%
5. Asistencia y participación: 10%

(*) La detección de cualquier forma de plagio o uso de IA no referenciada conllevará la calificación final de suspenso (nota 0) en la asignatura, de acuerdo con las normas contra el fraude académico de la UAM.

3.1.1. Relación actividades de evaluación

Convocatoria ordinaria:

Participación en tutorías, en clases, prácticas y actividades y asistencia: 10%

2 Tests: 20% (10% + 10%)

Trabajo final escrito individual: 50% (20% + 30%)

Presentaciones individuales o en grupo: 20%

La nota final será la media ponderada de estas calificaciones.

3.2. Convocatoria extraordinaria

El estudiante habrá de cumplir con cada uno de los apartados que parecen en la convocatoria ordinaria. Los porcentajes se mantendrán de esta, y se guardarán para la convocatoria extraordinaria las notas de trabajos y presentaciones. Así, solo habrá que hacer o repetir el trabajo final en sus dos entregas (total 50%).

(*) La detección de cualquier forma de plagio o uso de IA no reseñado en el trabajo, conllevará la calificación final de suspenso (nota 0) en la asignatura.

3.2.1. Relación actividades de evaluación

Convocatoria extraordinaria:

Participación en tutorías, en clases, prácticas y actividades: 10% (porcentaje guardado de la convocatoria ordinaria)

Tests/tareas: 10% (porcentaje guardado de la convocatoria ordinaria)

Trabajo escrito individual: 50%

Presentaciones individuales o en grupo: 30% (porcentaje guardado de la convocatoria ordinaria)

La nota final será la media ponderada de estas calificaciones.

4. Cronograma orientativo

Semana	Contenido	Horas presenciales	Horas no presenciales
1	Tema 1	3	6
2	Tema 1 – 1ª presentación	3	6
3	Tema 2 Entrega práctica sobre Tema 1	3	6

Código Seguro de Verificación:		Fecha:	02/10/2025	5/6
Firmado por:	<i>Esta guía docente no estará firmada mediante CSV hasta el cierre de actas</i>			
Url de Verificación:		Página:	5/6	

4	Tema 2 – 2ª Presentación	3	6
5	Tema 3 Entrega práctica sobre Tema 2	3	6
6	Tema 3 – 3ª Presentación	4	6
7	Actividades y seminario I	3	6
8	Tema 4 Entrega práctica sobre Tema 3	3	6
9	Tema 4 – 4ª Presentación	3	6
10	Tema 5 Entrega práctica sobre Tema 4	3	6
11	Tema 5 – 5ª Presentación	3	6
12	Tema 6 Entrega práctica sobre Tema 5	3	6
13	Tema 6 – 6ª Presentación	3	7
14	Tema 7 Entrega práctica sobre Tema 6	3	7
15	Tema 7. Encuestas 7ª Presentación	3	7
16	Entrega de trabajo final Entrega práctica sobre Tema 7	2	7

*Este cronograma tiene carácter orientativo.

**Al principio del curso se indicarán las fechas de entrega de trabajos.

- Las fechas de las presentaciones en grupo, así como el orden, se fijarán en clase.

Código Seguro de Verificación:		Fecha:	02/10/2025	6/6
Firmado por:	<i>Esta guía docente no estará firmada mediante CSV hasta el cierre de actas</i>			
Url de Verificación:		Página:	6/6	